

汤姆·托伯探险系列



# 火星怪物

[奥地利] 托马斯·勃莱齐纳

Das Monster vom  
Mars



## 图书在版编目(CIP)数据

火星怪物/(奥地利)勃莱齐纳(Brezina, T.)著;唐尔锦译. —上海:上海科学普及出版社,1999. 8  
(汤姆·托伯探险系列;2)  
ISBN 7-5427-1592-5

I. 火… II. ①勃… ②唐… III. 儿童文学-小说-奥地利-现代 IV. I521. 84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 28695 号

(c) 1993 by hpt-Verlagsgesellschaft mbH & Co KG-hpt-breitschopf Verlag  
本书由奥地利 hpt-verlagsgesellschaft mbH & Co KG-hpt-breitschopf Verlag  
授权出版。

合同登记号: 图字 09-1998-136

中文整理 史炎均

责任编辑 史炎均

汤姆·托伯探险系列

### 火星怪物

[奥地利]托马斯·勃莱齐纳

唐尔锦 译

上海科学普及出版社出版

(上海曹杨路 500 号 邮政编码 200063)

---

新华书店上海发行所发行 上海市印刷七厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 2 插页 1 字数 20000

1999 年 8 月第 1 版 1999 年 8 月第 1 次印刷

印数 1—6000

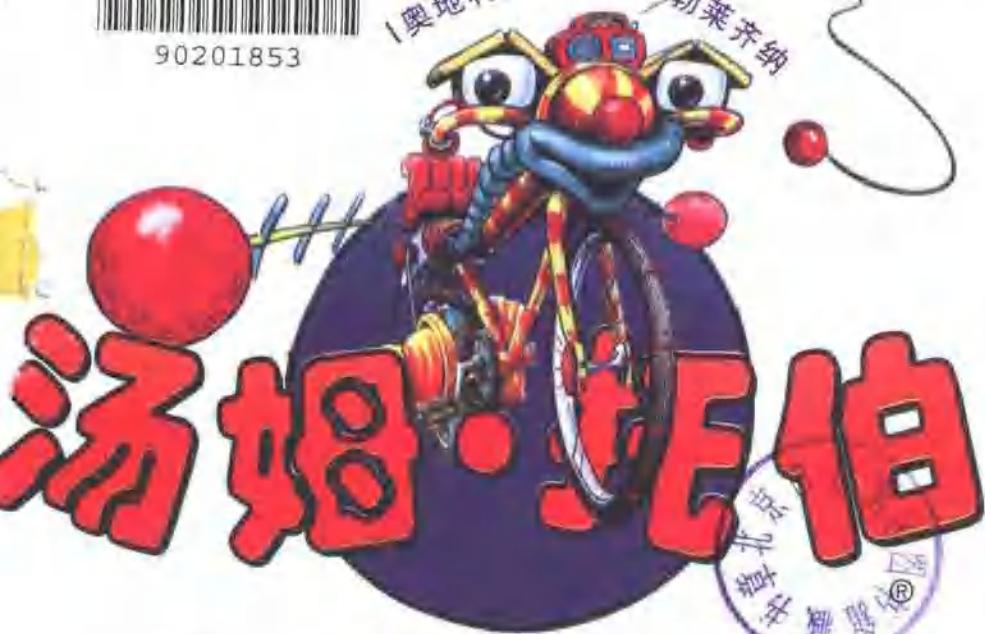
---

ISBN 7-5427-1592-5/G · 533 定价: 7.00 元



90201853

(奥地利) 托马斯·勒莱齐纳



# 火星怪物

唐尔锦 译

上海科学普及出版社

亞洲糾混



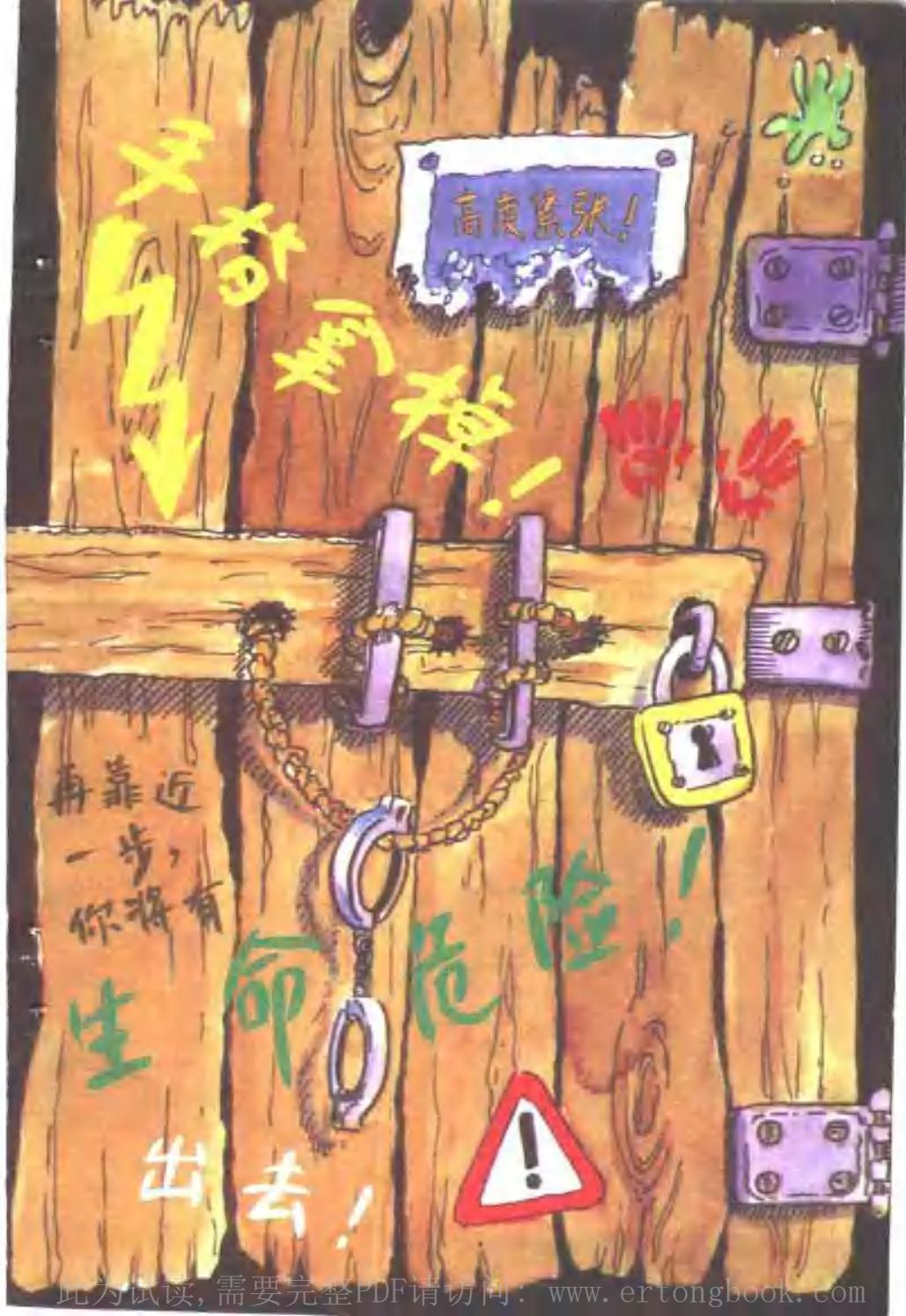
當心



逐刀



是的，別看





克拉男  
(康斯坦丁)

他喜欢：

手工制作、冒险、

吃意大利面条

特别喜爱自己的帽子和靴子

他不喜欢：

脏衬衣、写作文、

喋喋不休的姑娘



卡罗  
(卡罗丽纳)

她喜欢：

猜谜语、杂技表演、

调制果汁

她不喜欢：

穿裙子、环境污染、

可可饮料、

打呼噜的男孩

你好！

我们是卡罗和克拉罗。现在向你透露我们的一个重要秘密。但是，请你不要再把这个秘密告诉任何人！

我们的爸爸妈妈不断买进新的电脑和机器，而把旧的统统卖掉！我们就收集回机器中的好东西，亲手制作了一个非常了不起的家伙，他的确非常了不起！真的，我们把他叫出来让你看看！

这铃声一响，  
他很快就会出来的

滴！  
滴！  
(滴！)



# 汤姆·托伯



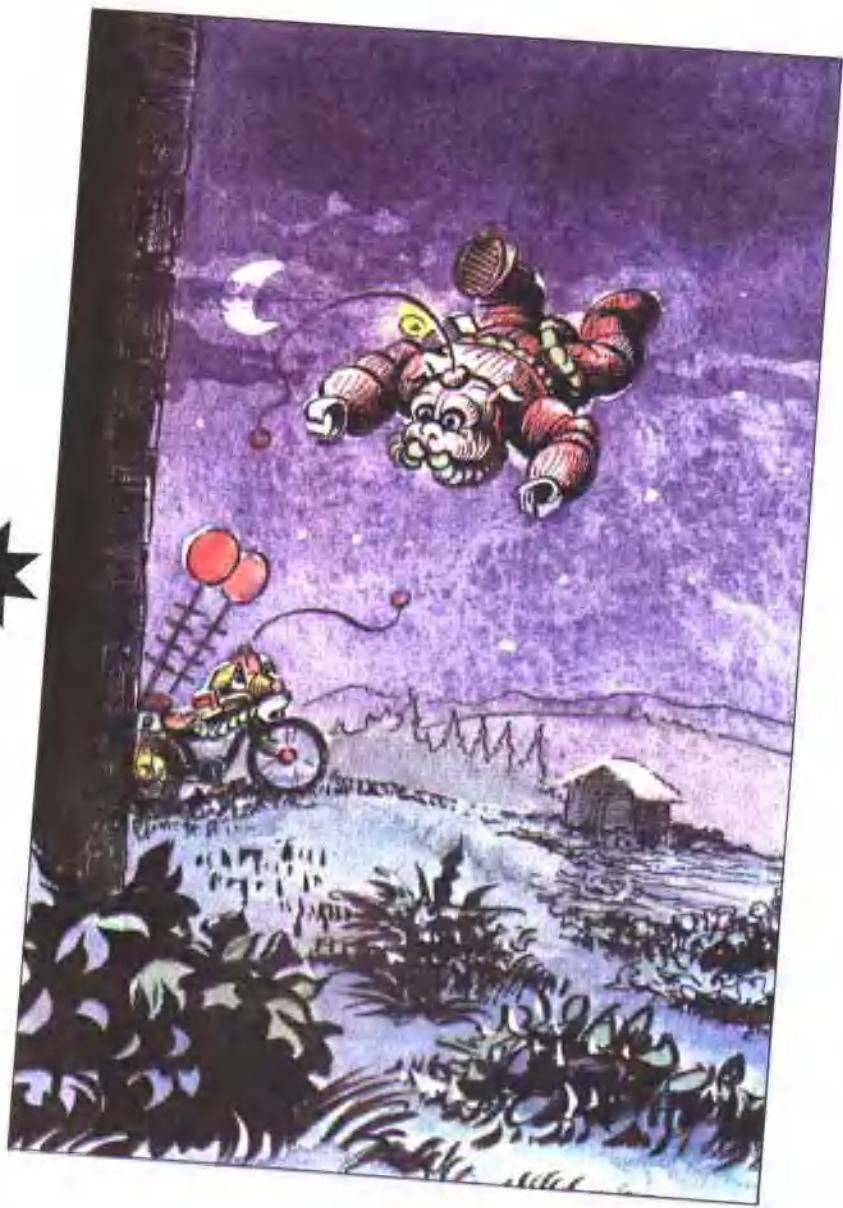
汤姆·托伯  
是一辆超级自行车

- 它身上装着一个吸尘器
- 两个袖珍计算机
- 三台电脑
- 一个面包电烤炉
- 一台制冰机
- 三台微型电视机
- 一台收音机
- 一个点火器
- 一个门铃
- 一把电动刷子和两根电视天线

汤姆·托伯

- 会开车
- 会游泳
- 会说话
- 会烤面包
- 会做美味的冰淇淋
- 会施展 111 种奇妙的绝招

汤姆·托伯  
最喜欢  
润滑油





## 从天而降的怪物

午夜时分，超级自行车汤姆·托伯站在湿漉漉的草地上，抬头仰望星空，他看到了一个个星座，有小熊座、天平座、双子座，还有……咦，那是什么，一个火红的亮点？

汤姆很惊讶，他简直不敢相信自己的眼睛了，不由自主地挥动起长长的无线电天线来。没错，那的确是一个大怪物！它长着一对闪闪发光的眼睛、还有胖乎乎的身体，正摇摇晃晃地从天上往下降，直冲着超级自行车汤姆而来！

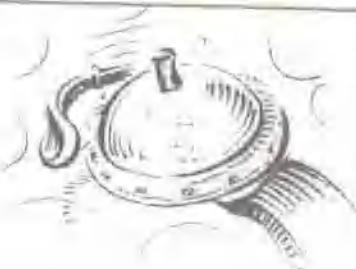
面对这突如其来的大怪物，汤姆急忙舞动天线想赶走它，可是一点也不起作用。汤姆迅速张开身上的吸尘

器大嘴巴，向空中喷射出大团大团的灰尘。倾刻间尘云满天，大怪物一下子消失了。

汤姆趁机躲到了一片灌木丛中，向他的好朋友卡罗和克拉罗发出了警报。

这时，卡罗和克拉罗正在家里睡觉呢，他们还不知道空中出现了神秘的来访者。





## 警报！

超级自行车上的两个车铃同时发出低低的警报声。卡罗和克拉罗手腕上都带着手表状的警报器，汤姆可以通过超级自行车上的无线电天线，随时向他们发出警报。兄妹俩被刺耳的警报声吵醒了，他们睁开双眼坐了起来。只听汤姆紧急呼叫：“一号头儿、二号头儿，请立刻到我这儿来！”

11

兄妹俩一骨碌从床上爬起来，在黑暗中摸索着翻出窗户，小心翼翼地沿着水落管爬到了底楼花园里。“嗨，

一号头儿、二号头儿！”汤姆低声唤道：“我在这儿，就在你们的窗户底下。”

克拉罗揉揉眼皮、打着呵欠嘟哝起来：“到底发生了什么事，半夜三更叫醒我们。”汤姆没有回答，他打开了探照灯，只见一个胖乎乎的、玫瑰红色的大怪物正从天上摇摇晃晃地往下降呢。

“这是什么东西？”卡罗惊奇万分，“好像一根大香肠。”此时，那大怪物已经悄然无声地降落到花园的草地上，像只大气球似地在那儿晃来晃去。

卡罗简直不敢相信自己的眼睛了：“我不是在做梦吧？”克拉罗摇摇头回答说：“不，我也看到了！”

望着大怪物那胖乎乎的脸，兄妹俩不约而同地想到了蚂蚁的头。



★ 13

可是，蚂蚁头上没有这种闪闪发光的眼睛呀。蚂蚁的背上也不会有灯光呀！

这时，汤姆身上的电脑屏幕显示出一行鲜红的大字“警告：小心！”

卡罗和克拉罗连忙躲到了底楼的窗台后面。



## 火星怪物？



汤姆按照电脑的分析向兄妹俩解释说：“这怪物可能是一种恒星，叫火星怪物。要小心，千万要小心！”

这不寻常的怪物还在不停地晃来晃去。突然，它发出了尖细的声音。汤姆低声告诉兄妹俩：“注意！怪物开始说话了，它的声音又尖又细。”

克拉罗听了皱起了眉头：“那怪物一定是个姑娘，要不声音怎么这样。”卡罗很不高兴，她一把抓起克拉罗最心爱的帽子，随手朝窗台外扔去。只见那帽子像飞碟一样在花园的上空划了个圆弧，“啪——”的一下正好落到了大怪物的头上。

那怪物立刻用它那粗大的爪子抓